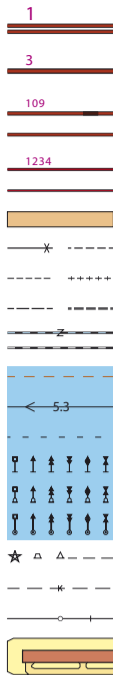


Liikenneverkot ja johtoyhteydet  
Traffic networks and mains



I a luokan moottoritie, tienumero I a class motorway, road number  
 I b luokan yksi- tai kaksiajoratainen autotie I b classens bilväg med enkel eller dubbel körbana I b class road, single- or dual-carriage  
 II a, b luokan kaksikaistainen autotie, silta II a, b classens bilväg med två körfält, bro II a, b class road, double-lane, bridge  
 III a, b luokan yksikaistainen autotie III a, b classens bilväg med ett körfält III a, b class road, single-lane  
 autoliikennealue biltrafikområde motor traffic area  
 ajotie, este, ajopolku körväg, hinder, körstig drive, obstruction, drive path  
 polku, pitkospuut stig, spång path, causeway  
 pyörätie, talvitie cykelväg, vinterväg bicycle path, winter road  
 rautatie: sähköistetty, sähköistämätön järnväg: elektrifierad, ej elektrifierad railway: electrified, not electrified  
 lautta tai lossi färja eller linfärja ferry or cable ferry  
 laivaväylä, nimelliskulkusuunta, kulkusyvyys farled, huvudriktning, leddjupgående ship channel, general direction, draught  
 venereitti båtled boat route  
 viittoja prickar spar buoys  
 poijuja bojar buoys  
 reunamerkkejä randmärken edge marks  
 majakka, kummeli, linjamerkki fyr, kummel, ensmärke lighthouse, cairn, leading beacon  
 kaasujohto gasledning gas pipe  
 sähkölinja, muuntaja, pylvä s elledning, transformator, stolpe electricity line, transformer, pole  
 lentokenttä flygfält airport

Rakennukset Byggnader Buildings



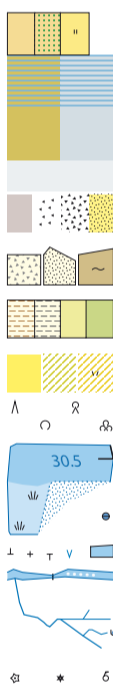
kirkollisia rakennuksia, kellotapuli, hautausmaa kyrkliga byggnader, klockstapel, begravningsplats church buildings, belltower, cemetery  
 asuin-, loma-, liike- ja yleisiä rakennuksia bostads- och fritidshus, affärer samt allmänna byggnader residential, holiday, commercial and public buildings  
 tehdas-, talous- ja varastorakennuksia fabriks- och ekonomibygnader samt lager factory buildings, agricultural buildings and warehouses  
 varastoalue, vesitorni, savupiippu, radiomasto lagerområde, vattentorn, skorsten, radiomast storage area, water tower, chimney, radio tower  
 aita, pensasaita, puurivi, hiihtohissi stängsel, häck, trädrad, skidlift fence, hedge, row of trees, ski lift  
 tuulivoimala, näkötorni, muistomerkki, tulentekopaikka vindkraftverk, utsiktstorn, minnesmärke, lägereld plats wind power plant, observation tower, monument, place of campfire

Runkopisteet Stompunkter Control points



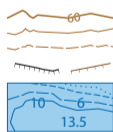
kolmiopiste, korkeuskiintopiste triangelpunkt, höjdfixpunkt  
 triangulation point, levelling benchmark

Maasto Terräng Terrain



pelto, puutarha, niitty, metsäinen alue (valkea) åker, trädgård, äng, skogbevuxet område (vitt) arable land, garden, meadow, forested area (white)  
 vaikeakulkuinen suo: puuton, metsäinen svårframkomlig myr: kal, skogbevuxen marsh, difficult to traverse: treeless, forested  
 helppokulkuinen suo: puuton, metsäinen lättframkomlig myr: kal, skogbevuxen marsh, easy to traverse: treeless, forested  
 soistuma försumpad mark paludified area  
 avokallio, louhikko, kivikko, hietikko kalt berg, blockfält, stenfält, sandfält exposed bedrock, boulder field, rock field, bare sand  
 louhos, sorakuoppa, turvetuotantoalue stenbrott, grustag, torvtäkt quarry, gravel pit, peat production area  
 kaatopaikka, täytemaa, urheilu- ja virkistysalue, puisto soppitt, fylljord, idrotts- och rekreationsområde, park landfill, earth fill, sports and recreation area, park  
 avoin vesijättöalue, avoin metsämaa, varvikko öppet tilländningsområde, kalhygge, rismark open reliction area, open forest, brush  
 havumetsä, lehtimetsä, sekametsä, pensaikko barrskog, lövskog, blandskog, busksnår coniferous forest, deciduous forest, mixed forest, scrub  
 rantaviiva, vesialue, matalikko, vedenpinnan korkeusluku, laituri strandlinje, vattenområde, grund, vattenytans höjd över havet, brygga shoreline, water area, shallows, altitude of water surface, dock  
 maatuva vesialue, kaislikko, epämääräinen rantaviiva, tulva-alue, kaivo uppländning, vass, obestämd strandlinje, översvåmningsområde, brunn reliction, reeds, indefinite shoreline, flood area, well  
 kiviä, vesikuoppa, allas stenar, vattengrop, bassäng stones, water hole, basin  
 joki, leveys yli 5 m, pato, koski älv, bredd över 5 m, damm, fors river, width over 5 m, dam, rapids  
 puro tai oja, leveys 5 - 2 m, leveys alle 2 m, virtausuunta, lähde bäck eller dike, bredd 5 - 2 m, bredd under 2 m, strömriktning, källa brook or ditch, width 5 - 2 m, width under 2 m, flow direction, spring  
 puu, luonnonmuistomerkki, muinaisjäännö s träd, naturminnesmärke, fornlämning tree, natural monument, ancient relic

Korkeus- ja syvyystedot Höjd- och djupdata Heights and depths



johtokäyrä (20, 40, 60 m) ledkurva index contour  
 välikäyrä (5, 10, 15 m) mellankurva auxiliary contour  
 apukäyrä (2.5 m) hjälpkurva help contour  
 jyrkänne, luiska brant, sluttning steep, slope  
 syvyyskäyriä (1.5, 3, 6, 10, 15, 20, 25 m), syvyytpiste djupkurvor (1.5, 3, 6, 10, 15, 20, 25 m), djuppunkt depth contours (1.5, 3, 6, 10, 15, 20, 25 m), depth point

Rajat Gränser Boundaries



valtakunnan raja riksgräns international boundary  
 rajavyöhykkeen takaraja yttre gräns för gränsson rear boundary of boundary zone  
 aluevesiraja territoriaalvattengräns limit of territorial waters  
 maakunnan- tai lääninraja landskaps- eller länsgräns regional or provincial boundary  
 kunnanraja kommungräns municipal boundary  
 luonnonsuojelu-, erityisalueen raja gräns för naturskyddsområde, specialområde conservation area, special area boundary

Paikannimistö Ortnamn Place names

Asutusnimet Bebyggelsenamn Settlement names

Koivumäki Björkdal  
 Lauttasaari  
 MARIEHAMN  
 HELSINKI

Maastonimet Terrängnamn Terrain feature names

Hanhiniemi Papinsaari  
 Högberget  
 Isosuo  
 Paljakka

Vesistönimet Namn på sjöar och vattendrag Water feature names

Vuentokoski Lumipuro  
 Kvarnträsket  
 Saarijärvi  
 Päijänne

Selitteet Förklaring Specification

Terveyskeskus Uimaranta Luonnonsuojelualue Ampuma-alue  
 Hälsocentral Badstrand Naturskyddsområde Skjutområde